72mm ±1

76mm ±1

SHANLING

# MW100 颈挂式蓝牙耳机

MW100 使用说明书

中 文.....01

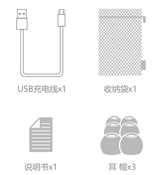
English.....15

日本語.....29



## 开始

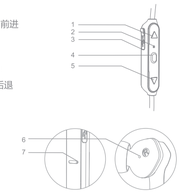
### 基本配件






### 产品概览

1. 音量 + / 前进
2. LED灯
3. 充电口
4. 多功能键
5. 音量- / 后退
6. 透气孔
7. 通话麦

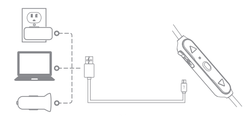





### 充电

您的新耳机有足够的电量支持您完成配对和拨打少量电话。当电量低时，语音提示：“Battery Low”。耳机充满电需要2个小时，在充电过程中红色指示灯常亮，电池充满后红色指示灯熄灭，白色指示灯常亮。

注意：
如果长时间不对耳机充电，电池寿命会大大缩短，
我们建议您每月至少为耳机充电一次。





## 配对与连接

### 配对一部手机

确保耳机与手机相距1米以内。通过以下任意一种方式使耳机进入配对状态：
① 关机状态下长按多功能键约5秒；
② 将耳机开机，耳机30秒内回连最后一次连接过的设备，如果回连失败，耳机自动进入配对状态；
③ 耳机与手机连接状态，手动关闭手机蓝牙后耳机自动进入配对状态。

苹果手机
1.在您的手机，打开设置菜单。
2.选择蓝牙。如果蓝牙是关闭的，请打开它。苹果手机将自动搜索新设备。

安卓手机
1.在您的手机，打开设置菜单。
2.选择蓝牙（旧版Android手机先选择无线和网络，然后选择蓝牙）如果蓝牙是关闭的请打开它。如果手机没有自动搜索新设备，选择搜索设备。



微软手机
1.在您的手机，打开设置菜单。
2.选择蓝牙。如果蓝牙是关闭的，请打开它。手机将自动搜索新设备。

从手机或其他设备的蓝牙配对列表中选择“SHANLING MW100”（如果要求输入密码，请输入“0000”）。
连接成功后语音提示“Connection successful”您现在可以在手机或其他设备上使用通话功能及收听设备上的音频

提示：配对成功后，再次开机无需重新与手机配对，蓝牙耳机将会自动连接最后连接过的一部手机。

### 配对两部手机

耳机支持多点连接技术，让你可以同时连接两部手机，并可接听任一部手机的来电。
1.将耳机与手机1成功配对后，关闭耳机；
2.长按多功能键5秒开机进入配对状态，用手机2搜索到“SHANLING MW100”并点击连接；
3.关闭耳机再将耳机开机，耳机会自动回连到手机2，此时在手机1上手动连接耳机（点击耳机的配对名）。

## 通话

### 接听来电
来电时，短按多功能键或音量加键或音量减键接听来电。

### 拒接来电
来电时，长按多功能键约2秒拒接来电。

### 结束通话
通话过程中，短按多功能按键结束通话。

### 接听新来电，挂断正在通话的电话
通话过程中有新来电时，短按多功能键接入新的来电，挂断当前通话。

### 接听新来电，保持正在通话的电话
通话过程中有新来电时，双击多功能键接入新的来电，保持当前通话。

### 拒接新来电，保持正在通话的电话
通话过程中有新来电时，长按多功能键约2秒拒接新来电，保持当前通话。



### 静音开/关
通话过程中长按音量减键约2秒通话麦克风静音；
再长按音量减键约2秒通话麦克风恢复正常通话。

### 通话耳机/手机切换
通话过程中长按多功能键约2秒，通话从耳机转移到手机，
再次长按多功能键约2秒，通话转回耳机。

### 语音拨号（需要手机支持）
待机状态下双击多功能键，然后等待语音提示，
并告诉手机拨打存储的联系人名称。



## 音乐

### 音乐播放/暂停
待机状态下单击多功能键播放音乐(某些手机可能需要先启动媒体播放器)。
音乐状态下单击多功能键暂停音乐。

### 上一曲/下一曲
音乐状态下长按音量减键约2秒，音乐跳至上一曲。
音乐状态下长按音量加键约2秒，音乐跳至下一曲。

### 音乐与通话自动切换
使用耳机听音乐时有电话呼入，音乐自动暂停，
当通话结束后，音乐将自动播放。



## 基本操作

### 状态指示

| 指令 | LED状态 | 语音提示 |
|---|---|---|
| 开 机 | 白色指示灯常亮2秒 | Power On |
| 关 机 | 红色指示灯常亮2秒 | Power Off |
| 待 机 | 白色指示灯5秒闪烁1次 | / |
| 配 对 | 红白指示灯交替闪烁 | / |
| 来 电 | 白色指示灯5秒闪烁1次 | Ringtone |
| 电量低 | 红色指示灯随当前状态闪烁 | Battery low |
| 充电 | 充电时红色指示灯常亮<br>充满后白色指示灯常亮 | / |
| 音量调节 | 每按一下“+”或“-”则发生一级音量变化 | |
| 开机 | 按住多功能键大约3.5秒，耳机提示音 Power on 同时白色指示灯常亮2秒 | |
| 关机 | 按住多功能键大约3.5秒，耳机提示音 Power off 同时红色指示灯常亮2秒 | |

提示：当耳机与手机之间的距离超出有效范围时，耳机会与手机断开连接，
耳机会在10分钟后自动关机。



### 打开/关闭语音提示
打开语音提示：配对状态下，长按音量“+”键约3.5秒，
白色指示灯 闪烁3次；
关闭语音提示：进入配对状态下，长按音量“-”键约3.5秒，红色指示灯闪烁3次。

### 清除配对列表
1.通过以下任意一种方式使耳机进入配对状态：
① 关机状态下长按多功能键约5秒；② 将耳机开机，耳机30秒内回连最后一次连接过的设备，如果回连失败，耳机自动进入配对状态；③ 耳机与手机连接状态，手动关闭手机蓝牙后耳机自动进入配对状态。
2. 在配对状态下，同时按音量加键和音量减键1次，会提示长“嘟嘟”的一声，白色指示灯长亮2秒后红白灯交替闪烁，此时配对信息已经清除。

### 复位
用充电线将耳机连接至计算机的USB端口或USB电源适配器，红色指示灯亮起表示耳机已复位成功。



## 产品中有害物质的名称及含量

| 部件名称 | 有害物质 | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | 铅 (Pb) | 汞 (Hg) | 镉 (Cd) | 六价铬 (Cr VI) | 多溴联苯 (PBB) | 多溴二苯醚 (PBB) |
| PCB | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| PCBA焊点 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 元器件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 围 脖 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 电 池 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 外观件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |
| 配 件 | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ | ○ |

★ ROHS检测报告通过

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组建上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。

10 此环保使用期限只适用于产品在规定的条件下工作



## 安全说明

1.建议在耳机连接之前先将音量调到较低，连接后逐渐增加音量，直到合适为止。耳机长时间以中高音量工作会导致永久性的听力损伤。
2.驾车、骑自行车、操作机器或者从事需要注意外界声音的工作时，请勿使用耳机。
3.请勿在雷暴天气下使用耳机，雷暴可导致耳机工作不正常，并增加触电的危险。
4.该耳机不适合高温或受潮环境进行操作（如浴室）。
5.请勿使用任何腐蚀性或磨损性清洁剂清洁耳机。
6.请勿以任何理由拆除或改装耳机，否则可能导致耳机发生故障或烧毁。
7.耳机及包装请勿放在儿童易接触到的地方。



中 文.....01

English.....16

日本語.....29

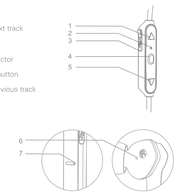


## Start here

### Following items are included

### Product overview

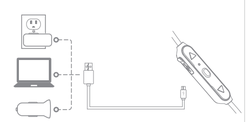
1. Volume + / Next track
2. LED indicator
3.Charging connector
4. Multifunction button
5. Volume – / Previous track
6. Driver vent
7. Microphone






### Charging
It takes 2 hours to fully charge SHANLING MW100. While charging, the LED indicator light is red, it turns white once charging is completed. Please charge SHANLING MW100 before first use.

Note: The lifetime of the battery will be significantly reduced if SHANLING MW100 is left uncharged for a long period. We recommend that you recharge SHANLING MW100 at least once a month.





## Pairing

### First pairing
1.Make sure SHANLING MW100 is turned off and within 1 meter of your device, press and hold the Multifunction button until the LED indicator flashes red and white alternately (About 5 seconds), then release Multifunction button.
2.Activate Bluetooth on your device (See below for more details).

iOS
a. On your device, open the Settings menu.
b. Select Bluetooth. If Bluetooth is off, turn it on.
iOS will search for new devices automatically.

Android
a. On your device, open the Settings menu.
b. Select Bluetooth (For old Android system, Bluetooth is found in the Wireless & Networks). If Bluetooth is off, turn it on. Select Search for Devices if your phone does not automatically search for new devices.



Windows Phone 8
a. On your device, open the Settings menu.
b. Select Bluetooth. If Bluetooth is off, turn it on.Device will search for new devices automatically.

Select “SHANLING MW100”. If your device asks, enter 0000 (four zeros) for the Password or accept the connection. The LED indicator stops flashing red and white once successfully paired and you hear “Connection successful”. Some devices list an option to “Play through earphone”, select to use SHANLING MW100.

Note: After SHANLING MW100 and device have been paired once, they will automatically connect when SHANLING MW100 is powered on and Bluetooth is activated on your device.

### Multipoint connection
Multipoint technology enables you to connect another device and use SHANLING MW100 with both of them at the same time.

Step1: Follow “Pairing” procedure to pair SHANLING MW100 with first device.
Step2: Turn off Bluetooth on first device and power off SHANLING MW100.
Step3: Follow “Pairing” procedure again to pair SHANLING MW100 with second device.
Step4: Power off SHANLING MW100 and power it on again, it will automatically re–connect to second device.Turn on Bluetooth on your first device and click on “SHANLING MW100” in “Paired devices” to connect it.Now both devices are connected to SHANLING MW100

### Call switch
When one device receives a call, press the Multifunction button once to answer a call. If the second device receives a call while the first call is ongoing, you can answer the second call with double click on Multifunction button. It will connect the second call and will put the first call on hold.

## Call

### Answer a call
Press the Multifunction button or Volume “+” or Volume “–” once.

### Reject a call
Press and hold the Multifunction button for about 2 seconds.

### End a call
Press the Multifunction button once.

### End current call and answer new call
When a new call rings during a call, press the Multifunction button once to answer new call and end current call simultaneously.

### On hold current call and answer new call
When a new call rings during a call. Double press the Multifunction button to hold current call and answer new call.

### Reject new call and keep current call
When a new call rings during a call, press the multifunction button for about 2 seconds to reject a new call, keeping current call.



### Mute on/off
Press the Volume “–” for about 2 seconds to mute on/off.

### Switch between SHANLING MW100 /device
Press the multifunction button for about 2 seconds during a call, the call will be switched to the device. Repeat action to switch call back to SHANLING MW100

### Voice dial (Need device support)
In standby mode double press the Multifunction button, wait for voice prompt and then tell the device to dial the name of a stored contact.



## Music
(Need device and software support).

### Music play / pause
Press Multifunction button once to play / pause music(Some devices may require you to start a media player first or wake up device)

### Track back/forward
Press the Volume “–” for 2 seconds to skip to previous track.
Press Volume “+” for 2 seconds to skip to next track.

### Switch Music and Call
When a call rings during a music playing, the music automatically pauses to allow you to answer or ignore the call. Once the call is ignored or ends, the music is resumed.



## Basic operation

### Status indicator

| Status | LED indicator | Voice prompts |
|---|---|---|
| Power on | Stay white about two seconds | Power on |
| Power off | Stay red about two seconds | Power off |
| Standby | Blink white once every 5 seconds | / |
| Pairing | Flashes red and white alternately | / |
| Incoming call | Blink white once every 5 seconds | Ringtone |
| Battery low | White LED turn to red | Battery low |
| Charging | Stays on red while charging<br>Stays on white after fully charged | / |

**Volume up/down** Press the volume “+” to turn volume up
Press the volume “–” to turn volume down

**Power on**
Press and hold Multifunction button for about 3.5 seconds, SHANLING MW100 says “power on” and the white LED light stays on for 2 seconds

**Power off**
Press and hold Multifunction button for about 3.5 seconds, SHANLING MW100 says “power off” and the red LED light stays on for 2 seconds

Tips: When the distance between SHANLING MW100 and connected device is beyond effective range, SHANLING MW100 disconnects with device, SHANLING MW100 will power off automatically after 10 minutes with no action.



## Safety and care

Turn on voice prompts: enter pairing status: Press the volume “+” button for 3.5 seconds, LED indicator flashes white 3 times;

Turn off voice prompts: enter pairing status: Press the volume “–” button for 3.5 seconds, LED indicator flashes red 3 times

### Delete all paired devices
Make sure SHANLING MW100 is turned off, press and hold the Multifunction button until the LED indicator flashes red and white alternately (About 5 seconds), then release Multifunction button. Press once the Vol “–” and the Vol “+” buttons together, LED indicator will be white for 2 seconds, then LED will return to red and white flashes and all previously paired devices will be deleted from memory.

### Reboot
Connect SHANLING MW100 to USB port of a PC or USB power adaptor, LED indicator will turn red and SHANLING MW100 is rebooted.



Listening to music at moderate to high volume for extended periods of time will result in permanent hearing damage. It is advised to keep volume at moderate to low at all times for your safety.

Do not use while driving a car, cycling, operating machinery, or performing other activities that require hearing surrounding sounds.

Do not use in thunderstorm weather, SHANLING MW100 may not work properly in these conditions, and it might increase the risk of being hit by lightning .

SHANLING MW100 may not work properly under high temperature or high humidity conditions.

Do not use any corrosive cleaner/oil to clean SHANLING MW100.

If SHANLING MW100 comes in contact with liquids, quickly wipe dry. If submersed in water, do not turn SHANLING MW100 on until completely dried. Note: liquid submersion voids the warranty.

Keep SHANLING MW100 and packaging out of reach of children .

Do not throw SHANLING MW100 into the trash when discarding. To minimize pollution and ensure utmost protection of the global environment, please recycle it.



Qualcomm aptX

Qualcomm aptX is a product of Qualcomm Technologies International, Ltd. Qualcomm is a trademark of Qualcomm Incorporated, registered in the United States and other countries, used with permission. aptX is a trademark of Qualcomm Technologies International, Ltd., registered in the United States and other countries, used with permission.



中 文.....01

English.....15

日本語.....31

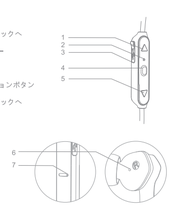


## 始めに

### 付属品

### 製品の概要

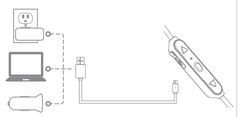
1. 音量“+”/次のトラックへ
2. LEDインジケーター
3. 充電端子
4. マルチファンクションボタン
5. 音量“-”/前のトラックへ
6. ドライバーベント
7. マイク






### 充 電
SHANLING MW100の充電完了までは約2時間かかります。
充電中はLEDインジケーターランプが赤色、充電が完了すると白色になります。
SHANLING MW100を開封後最初に使用する前に充電してください。

注意：SHANLING MW100を長時間使用しない場合、少なくとも月に1回は再充電をするようにしてください。





## ペアリング

### 最初のペアリング
注意：SHANLING MW100とデバイスを1回ペアリングすると、お使いのデバイスのBluetoothが有効でMW100の電源が入っている場合は自動的に接続します。

1.SHANLING MW100の電源がオフになっている、接続するデバイスが1m以内にあることを確認してください。LEDインジケーターが赤と白に交互に点滅約5秒間するまでマルチファンクションボタンを押し続けてください。点滅が始まったらマルチファンクションボタンから指を放してください。

2.接続するデバイスのBluetooth設定をオンにしてください(詳細は下記を参照してください)。

iOS
a. 設定メニューを開いてください。
b. Bluetoothを選択して Bluetoothがオフの場合はオンにしてください。
iOSは新しいデバイスを自動的に検索します。

Android
a. 設定メニューを開いてください。
b. Bluetoothを選択して Bluetoothがオフの場合はオンにしてください(古いAndroidシステムの場合ワイヤレス&ネットワークから選択してください)。
新しいデバイスを自動的に検索しない場合は検索を選択してください。



Windows Phone 8
a. 設定メニューを開いてください。
b.Bluetoothを選択して Bluetoothがオフの場合はオンにしてください。
新しいデバイスを自動的に検索します。

「SHANLING MW100」を選択してください。選択した際にパスワードを求められた場合は「0000」(ゼロを4つ)を入力してください。接続が完了するとLEDインジケーターの赤と白の点滅が終了します。1回正常にペアリング設定されると「接続に成功しました」というメッセージが表示されます。一部のデバイスではオプションから「イヤホンで再生する」を選択してSHANLING MW100を使用するように設定します(これらの設定や表示は接続するデバイスによって異なります)。

### マルチポイント接続
マルチポイント接続を使うと2台のデバイス同方をSHANLING MW100と接続して使用することができます(音楽再生や通話が出来るのは1台のみとなります)。

ステップ1：ペアリング手順に従い1台目のデバイスとペアリングしてください。
ステップ2：1台目のデバイスのBluetoothをオフにしてSHANLING MW100の電源を切ってください。
ステップ3：ペアリング手順に従い2台目のデバイスとペアリングしてください。
ステップ4：SHANLING MW100の電源を切ってもう1回電源を入れると自動的に2台目のデバイスと接続します。1台目のBluetoothをオンにして表示されるデバイス一覧からSHANLING MW100を選択して接続してください。これでSHANLING MW100が同方のデバイスと接続された状態となります。

### コールスイッチ
最初の通話中にもう1台のデバイスに電話がかかってきた場合はマルチファンクションボタンをダブルクリックする事で電話に出る事ができます。この場合2番目の通話と接続して最初の通話は保留になります。

## 通 話

### 電話に出る
マルチファンクションボタンまたは音量“+”もしくは音量“-”ボタンを1回押します。

### 着信を拒否する
マルチファンクションボタンを約2秒間押し続けます。

### 通話を終了する
マルチファンクションボタンを1回押します。

### 現在の通話を終了して新しい電話に出る
通話中に別の電話がかかってきた場合に、マルチファンクションボタンを1回押すと新しい電話に出て現在の通話を終了します。

### 現在の通話を保留にして新しい電話に出る
通話中に別の電話がかかってきた場合に、マルチファンクションボタンを素早く2回押すと新しい電話に出て現在の通話を保留にします。

### 新しい電話を拒否して現在の通話を続ける
通話中に別の電話がかかってきた場合に、マルチファンクションボタンを約2秒押し続けると新しい電話を拒否して現在の通話を続けます。



### ミュートオン/オフ
音量“-”ボタンを約2秒間押してミュートオン/オフします。

### SHANLING MW100での通話をデバイスに切り替え
マルチファンクションボタンを約2秒間押すと接続している携帯電話での通話に切り替えます。同じ手順をもう1回する事でSHANLING MW100での通話に再度切り替えます。

### 音声ダイヤル(接続している機器のサポートが必要)
スタンバイモードでマルチファンクションボタンを2回押します。音声案内があったら保存されている連絡先にダイヤルするように指示を出します(機器により異なります)。



## 音楽再生
(デバイスとソフトウェアのサポートが必要です)

### 音楽再生/一時停止
音楽再生中にマルチファンクションボタンを1回押すことで再生/一時停止を切り替えます(一部のデバイスでは最初にメディアプレーヤーを起動させる必要があります)。

### 曲戻し/曲送り
音量“-”ボタンを2秒間押すと前の曲に戻ります。音量“+”ボタンを2秒間押すと次の曲に進みます。

### 音楽再生と通話の切り替え
音楽再生中に電話が鳴った場合、電話に応答や着信を拒否出来るように指示を出します(機器により異なります)。通話が終了、呼び出しが終了や着信を拒否すると音楽再生が再開されます。



## 基本操作

| 状 態 | LEDインジケーター | 音声案内 |
|---|---|---|
| 電源オン | 約2秒間白く点灯します | Power on |
| 電源オフ | 約2秒間赤く点灯します | Power off |
| 待機状態 | 5秒ごとに白く点滅します | / |
| ペアリング | 赤と白の交互に点滅します | / |
| 電話の着信 | 5秒ごとに白く点滅します | 着信音 |
| バッテリー残量が少ない | 白から赤に色が変わります | Battery low |
| 充 電 | 充電中は赤く点灯します<br>充電完了後は白く点灯します | / |

音量調節: 音量“+”ボタンを押すと音量が上がります
音量“-”ボタンを押すと音量が下がります

電源オン: 電源が入っていない状態でマルチファンクションボタンを約3.5秒間押し続けてください。「power on」の音声案内がありLEDインジケーターが2秒間白く点灯します。

電源オフ: 電源が入っている状態でマルチファンクションボタンを約3.5秒間押し続けてください。「power off」の音声案内がありLEDインジケーターが2秒間赤く点灯します。

注意：MW100と接続している機器の距離が遠くなった場合、機器との接続が切断された10分後に自動的にMW100の電源がオフになります。



### 音声コントロールをオンにする
ペアリングモードで音量“+”ボタンを3.5秒間押し、LEDインジケーターが白く3回点滅します。

### 音声コントロールをオフにする
ペアリングモードで音量“-”ボタンを3.5秒間押し、LEDインジケーターが赤く3回点滅します。

### ペアリング済みデバイスを削除する
SHANLING MW100がオフになっている事を確認して、LEDインジケーターが赤と白に点滅(約5秒間)するまでマルチファンクションボタンを押し続けてください。点滅が始まったらマルチファンクションボタンから指を放してください。次に音量“+”、音量“-”ボタンを同時に押すとLEDインジケーターが2秒間白く点灯し、その後LEDインジケーターが赤と白の点滅をします。これで以前にペアリングされたデバイスの情報が全て削除されます。

### 再起動
SHANLING MW100をPCまたはUSB電源アダプタのUSBポートに接続し、LEDインジケーターが赤くなりSHANLING MW100が再起動します。



## 使用上の注意

大音量で音楽を長時間聴くことは難聴につながります。耳の安全と健康を保つためにボリュームは中から低レベルにしてください。

車の運転、サイクリング、機械の操作など周囲の音が聞こえる必要がある場面では使用しないでください。

雷雨時には使用しないでください。正常に動作しない事や、落雷に晒われる可能性があります。

高音、高湿下では正常に動作しない恐れがあります。

SHANLING MW100をクリーニングする際に腐食性のクリーナー/オイルを使用しないでください。

水に濡れた場合はすぐに拭き取ってください。
水に浸した場合は完全に乾くまで電源をオンにしないでください。
注意：浸水、液漏れにより保証は無効になります



SHANLING MW100本体とパッケージは小さな子供の手に届かない場所に保管してください

SHANLING MW100を廃棄する場合は環境保護の観点からゴミには出さず指治体の指示に従ってリサイクルするようお願いいたします。



微信公众号　微博公众号

公司名称/Company: 深圳山灵数码科技发展有限公司
Produced by Shanling DTD. CO., LTD
公司地址/Address : 深圳市南山区松白赤湾一路10号
No.10, Chiwan 1 Road, Shekou Nanshan District of Shenzhen City, China.

QQ群/QQ Group: 554058348; 667914815; 303983891
服务热线/Telephone: 400-6688-701
电子邮件/E-mail: info@shanling.com
官网/Official Website: www.shanling.com

工作时间(周一至周五): 9:00-12:00; 13:00-18:00

由于产品不断改进,各项规格及设计随时更改,恕不另行通知。
Due to continuous improvement, every specification and design is subject to change at any time without further notice.